



Requisiti di carico e sicurezza per il sito di Hamm

Segnatura per cambiare

- Revisione fondamentale
- Modifica editoriale
- Sostituisce FB 03.16.005_H_L Rev02

Indice

1	Generale.....	2
2	Indicazioni, ingresso e uscita	2
3	Riferimento di addebito e date	2
4	Staff piloti	3
5	Sicurezza sul lavoro (DPI)	3
6	Requisiti del veicolo.....	4
6.1	Veicoli permessi / Requisiti	4
6.2	Veicoli proibiti / Esclusioni	4
6.3	Altezza della paratia	5
6.4	Lunghezza del tubo < 10 m	6
7	Carico di adattamento alla forma nella direzione di movimento	6
8	Fissaggio del carico	7
9	Documenti	8
10	Responsabilità e responsabilità	8
11	Disposizione finale	9

Creato:

WS K, A. Voigt

Data:



Von Andreas Voigt, 14:45, 30/4/2026

Testato:

WS Q, M. Hohnmann

Data:



Von M. Hohnmann, 05.26


Approvato:

WH L, M. Seidel

Data:



Von Seidel, 12:10, 4/5/2026

 MANNESMANN LINE PIPE <small>A Member of the Salzgitter Group</small>	Istruzioni di lavoro Tubo della linea Mannesmann	AA 12.00.006_H_L-IT Revisione: 0 Stato: 04 / 2026 Pagina: 2 / 9
Requisiti di carico e sicurezza per il sito di Hamm		

1 Generale

Le normative descritte in questo documento sono requisiti vincolanti per tutti i vettori, spedizionieri e i loro autisti che svolgono attività di trasporto, carico o scarico presso i locali di Mannesmann Line Pipe GmbH a Siegen.

La conformità è un requisito prerequisito per guidare e eseguire operazioni di carico e scarico nei luoghi dell'azienda. Le violazioni possono portare al ritiro immediato dell'autorizzazione di accesso e a conseguenze di responsabilità.

Le istruzioni dello staff operativo devono essere seguite senza restrizioni in ogni momento.

2 Indicazioni, ingresso e uscita

I camion **devono arrivare tramite Hafenstraße 121**.

L'ingresso dei camion è proibito. Il portalettere riceve una **carta d'identità** all'ingresso.

● IMPORTANTE – USCIRE SOLO DOPO L'ATTIVAZIONE

La tessera d'identità deve essere **attivata per l'uscita al rispettivo punto di carico o di scarico**.

Un'uscita **senza attivazione preventiva non è possibile**.

i Note importanti

Ulteriori informazioni per visitatori e autisti sono disponibili nella nostra homepage in varie lingue:

<https://www.mannesmann.com/de/downloadcenter/zertifikate-zulassungen.html>

3 Riferimento di addebito e date


Il carico avviene esclusivamente con la presentazione di un riferimento valido di ricarica e solo se è prevista una data di ricarica preprenotata con una finestra temporale fissa.

Nessun carico sarà effettuato senza una data di ricarica valida con una finestra temporale.

● ATTENZIONE – PRENOTAZIONE DEL CARICO

Se la data di caricamento concordata non viene rispettata, il mittente si riserva il diritto **di rifiutare il caricamento**.

Tutti i costi derivanti da ciò, in particolare **i tempi di attesa, le spese di demora o le corse vuote**, sono **a carico del vettore o dello spedizioniere**.

 MANNESMANN LINE PIPE <small>A Member of the Salzgitter Group</small>	Istruzioni di lavoro Tubo della linea Mannesmann	AA 12.00.006_H_L-IT Revisione: 0 Stato: 04 / 2026 Pagina: 3 / 9
Requisiti di carico e sicurezza per il sito di Hamm		

4 Staff piloti

I conducenti impiegati devono possedere una **patente di guida valida** e un **certificato di qualificazione valido (codice 95)** in conformità con il **Professional Driver Qualification Act (BKrFQG)**. Le disposizioni del **Regolamento (CE) n. 561/2006** e tutte le altre disposizioni legali rilevanti devono essere rispettate.

I conducenti devono essere adeguatamente istruiti e in grado di comprendere **la lingua tedesca o inglese** in situazioni rilevanti per la sicurezza.

5 Sicurezza sul lavoro (DPI)

L'uso di dispositivi di protezione individuale è obbligatorio in tutta la struttura.

Requisito minimo:

- Casco di sicurezza
- Scarpe di sicurezza S3 con protezione delle dita
- Guanti resistenti ai tagli
- Abbigliamento ad alta visibilità in conformità con le normative dei cantieri



A seconda dell'area di applicazione, inoltre:

- Protezione dell'udito
- Occhiali di sicurezza



I conducenti senza dispositivi di protezione individuale completi non avranno accesso ai locali dell'azienda.



Requisiti di carico e sicurezza per il sito di Hamm

6 Requisiti del veicolo

6.1 Veicoli permessi / Requisiti

I veicoli utilizzati devono soddisfare i seguenti requisiti:

- Struttura secondo **DIN EN 12642 (Codice XL o Codice L)**
- **Area pulita, asciutta e a carico libero** (nessun residuo di olio, sporco o materiale estraneo)
- **Nessuna merce precaricata di terze parti**
- Paratia **almeno al livello del carico**
- Paratia liberamente accessibile su **tutta la larghezza e l'altezza**
- **Superficie liscia del paratia** per il carico di misura di forma

La paratia **deve essere utilizzabile per la fissazione del carico** ed è utilizzata come **parte dell'unità di carico testata e certificata in conformità con il certificato TÜV-Süd**.



6.2 Veicoli proibiti / Esclusioni

I seguenti tipi di veicoli e attrezzature non sono consentiti per il carico:

- **Semirimorchio Gooseneck**
- **Semirimorchi a pianale basso**
- Veicoli con paratia limitata o non adatta alla forma
- Veicoli che, a causa del loro design, non permettono un carico sicuro e aderente



I veicoli che non soddisfano questo requisito non possono essere caricati.

Requisiti di carico e sicurezza per il sito di Hamm**6.3 Altezza della paratia**

L'altezza richiesta della parete terminale può essere determinata secondo la seguente formula:

1. Determina il numero di strati di tubi e l'altezza totale delle tubazioni

Il numero di strati di tubi deriva dal numero totale di tubi da trasportare e dal numero di tubi per strato in base al diametro del tubo.

$$\text{Numero di strati di tubi} = \frac{\text{Numero di tubi per trasporto}}{\text{Numero di tubi per strato}}$$

Diametro del tubo (mm)	Numero di tubi per strato
273	8
323	6
355	6
406	5
457	5
473	4
508	4
610	4 (camion chiuso 3)

2. Numero e altezza degli strati intermedi, inclusi i travi di supporto

Tra gli strati di tubi devono essere previsti strati intermedi con un'altezza di 6 cm.

$$\text{Altezza dello strato intermedio} = ((\text{Numero di strati di tubi} - 1) \times 6 \text{ cm})$$

3. Calcolo dell'altezza del carico

L'altezza totale del carico deriva dall'altezza degli strati di tubi più dall'altezza tra gli strati.

$$\text{Altezza di carico} = (\text{numero di strati di tubi} \times \text{diametro del tubo}) + \text{altezza dello strato intermedio}$$

→ Note importanti

L'altezza della paratia deve almeno corrispondere all'altezza del carico calcolata.

● ATTENZIONE - NOTA TECNICA

Oltre al volume, il peso del carico può anche limitare l'altezza massima consentita al carico.



Requisiti di carico e sicurezza per il sito di Hamm

6.4 Lunghezza del tubo < 10 m

Caricamento possibile solo con caricamento aderente!

✓ Il caricamento è possibile se:

- Viene utilizzato un **semirimorchio aperto** (ad esempio un rimorchio a plateau o a ruota)

OPPURE

- La copertura del tetto del **rimorchio a telo può essere aperta completamente da davanti a dietro** oppure aperta

OPPURE

- il Transitatore **deve fornire misure appropriate** a proprie spese:
 - Abbastanza pallet per riempire completamente l'altezza di carico
 - Legatura della testa in collegamento con una cassa di legno o con un telo di contenimento

⊘ Il caricamento non è possibile se

- La copertura del tetto non può essere completamente aperta
- Non si può stabilire alcun adattamento positivo alla parete di fondo
- Mancano gli aiuti necessari
- Il design del veicolo impedisce un carico sicuro

i Note importanti

- Pallet o ausili non sono **forniti dal mittente**
- Ulteriori misure possono ridurre lo spazio di carico utilizzabile
- **Tutti i costi e i rischi sono a carico del spedizioniere/vettore**

7 Carico di adattamento alla forma nella direzione di movimento

Il carico viene effettuato in conformità con il **valido Certificato di Sicurezza- del Carico TÜVSÜ-D n. Z20211106 -1**.

Le unità di carico devono **essere caricate in modo aderente nella direzione di marcia contro la parete anteriore del veicolo di trasporto**.

La **paratia è un elemento di sicurezza necessario** e viene utilizzata per **assorbire le forze che agiscono nella direzione di movimento (0,8 g)**. Deve rispettare i requisiti del **DIN EN 12642 Codice XL**.

→ Note importanti

Non sono consentiti spazi liberi tra il carico e la paratia.

Se un carico di forma contro la parete di fondo non è possibile a causa del progetto o del carico, **devono essere implementate** ulteriori misure di sostituzione conforme ai certificati (ad esempio parete di estremità artificiale tramite cinghie di testa, teloni di ritenzione).



Requisiti di carico e sicurezza per il sito di Hamm

● ATTENZIONE – PRENOTAZIONE DEL CARICO

I veicoli in cui il paratia **non può essere utilizzato per fissare il carico non sono caricati.**

8 Fissaggio del carico

Il fissaggio del carico viene eseguito secondo di:

- **Sezione 412 del Codice Commerciale tedesco (HGB)**
- **VDI 2700 e seguenti.**
- **DIN EN 12195 2**
- **VDI 2700 Parte 3.1**
- **Certificato TÜV SÜD n. Z20211106 1**

Per il fissaggio del carico, devono essere previsti almeno i seguenti elementi:

- **11 cinghie di legatura, 50 mm, poliestere**
- **Criscetti a leva** lunghe con
- **STF = 500 daN**
- **LC = 2.500 daN**
- **Cinghie di legatura secondo DIN EN 12195 2 / VDI 2700 Parte 3.1**

✓ Responsabilità (obbligatorie)

Partecipante	Responsabilità
Spedizioniere/ Spedizioni	Carico sicuro del carico
Portaerei	Carico affidabile e assicurazione del carico
Pilota	Ispezione della sicurezza del carico prima della partenza e conferma della correttezza

⚠ Test e implementazione

- L'attrezzatura di sicurezza del carico viene **controllata dal personale operativo** prima del caricamento.
- **Le cinghie pronte per essere conservate o danneggiate vengono sistemate e non usate.**
- Se il numero di mezzi consentiti per la sicurezza non è sufficiente o se il veicolo non è idoneo, **non verrà effettuato carico.**

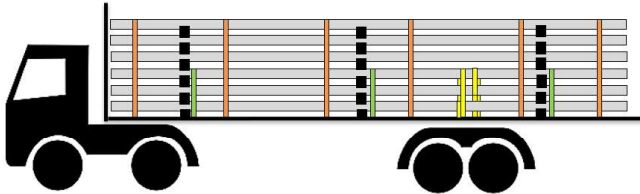
➡ Note importanti




Le cinghie di legame necessarie possono essere acquistate dal portiere **con pagamento anticipato** (contanti, EC e carta di credito).

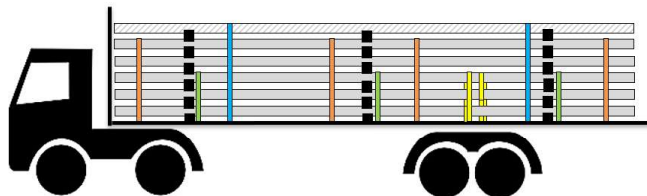
Requisiti di carico e sicurezza per il sito di Hamm





✦ Responsabilità e conseguenze

- Ritardi, interruzioni o mancato carico dovuti a attrezzature di sicurezza mancanti o inadeguate saranno **a carico del vettore**.
- In particolare, §§ 30, 31 StVZO e § 415 HGB **sono decisivi**.



	Rilegatura finale	= 6 cinghie
	Rilegatura intermedia	= 3 cinghie
	Legatura addominale	= 2 cinghie
	Totale	= 11 cinghie



	Rilegatura aggiuntiva	= 2 cinghie
	Rilegatura finale	= 4 cinghie
	Rilegatura intermedia	= 3 cinghie
	Legatura addominale	= 2 cinghie
	Totale	= 11 cinghie

9 Documenti

Il conducente deve portare con sé tutti i documenti necessari per il trasporto e il carico **in modo completo e valido**, in particolare:

- **Riferimento di carico**
- **Documenti di trasporto merci**
- **Eventuali permessi necessari**

● ATTENZIONE – PRENOTAZIONE DEL CARICO

Senza una documentazione completa e valida, il carico può **essere rifiutato**.

10 Responsabilità e responsabilità

La conformità alle specifiche indicate in questo opuscolo è **una parte vincolante del rispettivo ordine di trasporto**.


Le schede informative pubblicate nella homepage del mittente fanno anch'**esse parte dell'accordo contrattuale** e sono valide nella loro versione attuale:

<https://www.mannesmann.com/de/downloadcenter/zertifikate-zulassungen.html>

● ATTENZIONE – PRENOTAZIONE DEL CARICO

In caso di violazione di tali requisiti, il mittente si riserva espressamente il diritto di rifiutare il caricamento.

Tutti i costi derivanti da ciò, in particolare dovuti a ritardi, inattività o mancato carico, saranno interamente sostenuti dal vettore o dallo spedizioniere.

 MANNESMANN LINE PIPE <small>A Member of the Salzgitter Group</small>	Istruzioni di lavoro Tubo della linea Mannesmann	AA 12.00.006_H_L-IT Revisione: 0 Stato: 04 / 2026 Pagina: 9 / 9
Requisiti di carico e sicurezza per il sito di Hamm		

11 Disposizione finale

Questo documento è pensato per garantire un **processo di carico sicuro, ordinato e fluido**.

Il mittente si riserva il diritto **di modificare o integrare questo volantino in qualsiasi momento**.

La versione attuale è autorevole in entrambi i casi.